



KLIMA- OG  
FORURENSNINGS-  
DIREKTORATET

Borregaard Industries Ltd  
Postboks 162  
1701 SARPSBORG

Klima- og forurensningsdirektoratet  
Postboks 8100 Dep, 0032 Oslo  
Besøksadresse: Strømsveien 96

Att: Lena Ulvan

Telefon: 22 57 34 00  
Telefaks: 22 67 67 06  
E-post: postmottak@klif.no  
Internett: www.klif.no

Dato: 31. mars 2011

Vår ref.: 2006/67 405.14

Deres ref.:

Saksbehandler: Olaug Bjertnæs, telefon: 22573632

## **Vedtak om godkjenning av rapport om kvotepliktige utslipp i 2010 for Borregaard Industries Ltd**

---

**Klif kontrollerer og godkjenner de kvotepliktige virksomhetenes rapportering av CO<sub>2</sub>-utslipp. Vi har gjennomgått den innsendte rapporten og finner å kunne legge til grunn innrapporterte utslippstall når kvoteplikten skal gjøres opp innen 30. april 2011. Borregaard Industries Ltd. har i 2010 hatt et kvotepliktig utslipp på 142 486 tonn CO<sub>2</sub>.**

**Borregaard Industries Ltd. skal innen 1. juni 2011 sende oss en vurdering av usikkerhetsbidrag fra prøvehandtering.**

**Vedtaket om godkjenning av rapport og fastsettelse av gebyrsats, kan påklages til Miljøverndepartementet.**

---

### **1. Sakens bakgrunn**

Vi viser til utslippsrapport innlevert 25. februar 2011.

Kvotepliktige virksomheter skal rapportere sine utslipp av CO<sub>2</sub> innen 1. mars året etter at utslippene fant sted. Dette følger av lov 17. desember 2004 nr. 99 om kvoteplikt og handel med kvoter for utslipp av klimagasser (klimakvoteloven) § 16 første ledd og tillatelse til kvotepliktige utslipp av klimagasser av 11. mars 2005, sist endret 30. januar 2009. Nærmere regler om rapporteringen, herunder regler om hva som skal rapporteres og hvordan utslippene skal beregnes eller måles, er gitt i forskrift 23. desember 2004 nr. 1851 om kvoteplikt og handel med kvoter for utslipp av klimagasser (klimakvoteforskriften) kapittel 2 med vedlegg.

Klima- og forurensningsdirektoratet (Klif) kontrollerer og godkjenner den enkelte kvotepliktiges rapportering av CO<sub>2</sub>-utslipp, i henhold til klimakvoteloven § 17.

## 2. Klifs vurdering

### Overholdelse av fristen for innlevering av utslippsrapport

Borregaard Industries Ltd. sendte inn utslippsrapport for bedrifter med kvotepliktige utslipp av CO<sub>2</sub> den 25. februar 2011, som er innen fristen.

### Vurdering av kvotepliktige CO<sub>2</sub>-utslipp

#### Kvoteplikt

Kvoteplikten for Borregaard Industries Ltd. er knyttet til bedriftens produksjon av cellulose og gjelder utslipp fra energianlegg, i tillegg til prosessutslipp av CO<sub>2</sub> fra produksjon av kokesyre fra kalkstein. For en nærmere presisering av kvotepliktens omfang vises det til bedriftens tillatelse til kvotepliktige utslipp av 11. mars 2005, sist endret 30. januar 2009.

#### Kilder til kvotepliktige utslipp

Bedriften har i 2010 hatt kvotepliktige utslipp fra følgende kildestrømmer:

Kildestrømnr	Kildestrøm
1	Tung fyringsolje
2	Spillolje
3	Kalkstein
4	Propan
5	Lett fyringsolje
6	Diesel

For utslippene av CO<sub>2</sub> fra kildestrøm 6 diesel er det ikke stilt krav til metode for beregning av utslippene, såfremt utslippene fra denne kildestrømmen er mindre enn eller lik 1000 tonn. Utslippene fra diesel utgjør 3,1 tonn i 2010.

Det rapporterte utslippet fra denne kildestrømmen fremgår nedenfor, under vår vurdering av de kvotepliktige utslippene.

#### Vurdering av aktivitetsdata

Borregaard Industries Ltd. har rapportert aktivitetsdata og usikkerhet i beregning av aktivitetsdata. De rapporterte dataene fremgår i tabellen nedenfor. Der fremgår også kravet til usikkerhet i beregning av aktivitetsdata som er stilt i tillatelsen.

Kildestrøm nr.	Kildestrøm	Aktivitetsdata	Usikkerhetskrav	Rapportert usikkerhet
1	Tung fyringsolje	25 401 tonn	1,5 %	0,82 %
2	Spillolje	13 557 tonn	1,5 %	0,29 %
3	Kalkstein	20 207 tonn	2,5 %	1,26 %
4	Propan	2 719 tonn	1,5 %	0,50 %
5	Lett fyringsolje	1 144 tonn	1,5 %	0,50 %
6	Diesel	-	-	-

Kravet til usikkerhet i aktivitetsdata for kildestrøm 3 kalkstein forutsetter at samlet utslipp fra kildestrømmene 3 og 6 til sammen utgjør mindre enn 10 % av det totale årlige utslippet opp til maksimalt 100 000 tonn. For 2010 utgjør disse 8 894 tonn eller 6,2 % av bedriftens totale årlige utslipp på 142 486 tonn CO<sub>2</sub>.

Det er Klifs vurdering at virksomheten har framskaffet aktivitetsdataene i henhold til tillatelsen og beregnet usikkerhet i aktivitetsdataene på en tilfredsstillende måte.

#### Vurdering av faktorer

Ved beregning av det kvotepliktige utslippet har bedriften, i tråd med tillatelsen, benyttet standard utslippsfaktorer for kildestrømmene 1, 4 og 5, og standard oksidasjonsfaktor for kildestrømmene 1, 2, 3, 4, og 5.

For kildestrøm 2 (spillolje) har bedriften krav til bedriftsspesifikk faktor. For kildestrøm 3 (kalkstein) kreves det i tillatelsen at det benyttes standard utslippsfaktor korrigert for innhold av fuktighet og forurensninger ved beregningen av det kvotepliktige utslippet. Borregaard opplyser at analyserapport av kalkstein fra september 2010 viser 99,6 % CaCO<sub>3</sub> og 0,02 % fukt. De har derfor regnet kalkstein som helt ren og ikke sett behov for å korrigere for fukt og forurensninger.

Borregaard Industries Ltd. har rapportert utslippsfaktorer for kildestrøm 2 og 3 og usikkerhet i bedriftsspesifikk utslippsfaktor for kildestrøm 2. De rapporterte dataene fremgår i tabellen nedenfor.

Kildestrømnr	Kildestrøm	Bedriftsspesifikk utslippsfaktor	Usikkerhetskrav	Rapportert usikkerhet
2	Spillolje	2,99 tonn CO <sub>2</sub> /tonn spillolje	-	0,56 %
3	Kalkstein	0,44 tonn CO <sub>2</sub> /tonn kalkstein	-	-

For kildestrøm 3 kalkstein er det krav om at standardfaktor på 0,44 tonn CO<sub>2</sub> pr tonn kalkstein korrigert for innhold av fuktighet og forurensende komponenter. Det er ikke krav til usikkerhet ved denne korrigeringen.

I bedriftens tillatelse er det foreløpig ikke stilt krav til hvordan bedriftsspesifikk faktor for CO<sub>2</sub>-utslipp fra forbrenning av spillolje skal bestemmes eller krav til maksimal usikkerhet i faktoren. I henhold til klimakvoteforskriftens vedlegg 3 punkt D skal faktorer bestemmes ved en maksimal usikkerhet på 1/3 av den tillatte usikkerheten for tilhørende

aktivitetsdata. Aktivitetsdata for spillolje skal i henhold til klimavoteforskriften vedlegg 2 bestemmes med en metode som gir en maksimal usikkerhet på 1,5 %. Det vil si at bedriftsspesifikk utslippsfaktor skal bestemmes med en maksimal usikkerhet på 0,5 %. Klif kan etter søknad gi unntak fra klimavoteforskriftens krav til usikkerhet ved bestemmelse av bedriftsspesifikk faktor. Dette forutsetter at det fastsettes et program for prøvetaking og analyse.

Borregaard Industries Ltd opplyser at karboninnhold i spillolje som forbrennes ved bedriften bestemmes ved å:

- Ta mengdeproporsjonale prøver ved opplasting av spillolje hos leverandør. Prøver tas hvert 22. sekund under opplasting, hvert uttak er på 7 ml og alle prøveuttak samles i en flaske. Et billass på 44 000 liter olje tar 24 minutter og antall prøveuttak er 65 ganger. Prøvene tas ut med en Haskel stempelpumpe. Det er ikke angitt måleusikkerhet for pumpa, men typiske repeterbarhetstall for denne typen pumper ligger i intervallet 0,1 til 1 %. Ved å regne måleusikkerhet for pumpe på 1 % gir dette en måleusikkerhet ved hvert enkelt lass på 0,24 %.
- Lage mengdeproporsjonale månedsblandprøver av prøver fra hver enkelt leveranse i løpet av måneden. Det er flere enn 30 leveranser pr måned. Norsk spesialolje opplyser at engangssprøyten som benyttes til preparering av samleprøver har et relativt standard avvik på 0,11 %. Ut fra dette beregnes måleusikkerheten ved tillaging av månedsblandprøve til 0,04 %.
- Månedsblandprøvene analyseres for karboninnhold ved Karlshamn Kraft, som er akkreditert for denne typen analyser. Måleusikkerheten for analyseresultater oppgis til å være 0,50 %.

Bedriften opplyser at samlet usikkerhet for bestemmelse av karboninnhold i spillolje ved denne metoden blir 0,56 % for hver enkelt måned. Bedriftsspesifikk utslippsfaktor bestemmes for hver enkelt måned og relateres til den mengde spillolje som er forbrent i den enkelte måneden, slik at faktoren blir månedsspesifikk.

Klif vurderer den valgte metoden for bestemmelse av månedlig bedriftsspesifikk faktor for utslipp av karbondioksid fra spillolje som tilfredsstillende, og aksepterer denne.

Analyseusikkerheten for bestemmelse av karboninnhold er på 0,5 %. Det vil derfor i praksis ikke være mulig å oppnå klimavoteforskriftens krav til total usikkerhet på 0,5 %, selv uten å inkludere andre usikkerhetsbidrag i beregningen. I usikkerhetsberegningen har Borregaard inkludert usikkerhetsbidrag fra variasjon i volumuttak av oljemengde ved tillaging av blandprøve fra hvert lass og månedsblandprøve. Disse usikkerhetsbidragene relaterer seg til mengde spillolje. De er derfor indirekte usikkerhetsbidrag til usikkerhet i bedriftsspesifikk utslippsfaktor, hvor måleobjektet er karboninnhold i oljen. Forutsatt at det tas ut representative, mengdeproporsjonale prøver, vil dette usikkerhetsbidraget være så lavt at det kan ses bort fra. Vi mener derfor at Borregaard har overestimert dette usikkerhetsbidraget. Borregaard har imidlertid ikke inkludert usikkerhetsbidrag fra

prøvehåndtering ved tillaging av prøver til analyse. Slike prøveusikkerheter kan oppstå ved for eksempel fordamping av prøven eller at deler av prøven sitter igjen i prøvebeholderen. Borregaard må derfor vurdere usikkerhetsbidraget fra prøvehåndtering, enten i form av en målt størrelse eller informasjon om hvilke standarder som benyttes for prøvehåndtering og usikkerhet ved disse. Usikkerheten skal være uttrykt som absolutt standard usikkerhet. Denne informasjon skal sendes oss innen 1. juni 2011. Klif finner likevel å kunne legge til grunn bedriftsspesifikke utslippsfaktorer for beregning av kvotepliktige utslipp fra spilloljeforbrenning i 2010.

Bedriftsspesifikk faktor for kildestrøm 3 kalkstein er standard utslippfaktor på 0,440 tonn karbondioksid pr tonn kalkstein. Bedriften har ikke korrigert for innhold av forurensende komponenter i kalksteinen og fuktighet i kalksteinen, i henhold til tillatelsen. Ut fra bedriftens opplysninger om at innholdet av fuktighet og forurensninger er så lavt at det får liten betydning for resultatet aksepterer vi at standard faktor ikke korrigeres i 2010.

Aktivitetsdata og utslippsfaktorer kombineres på riktig måte i henhold til kravene i tillatelsen.

#### Kvotepliktig utslipp

Klif finner å kunne legge bedriftens rapporterte aktivitetsdata og faktorer til grunn ved beregning av bedriftens kvotepliktige klimagassutslipp.

Dette gir følgende kvotepliktige utslipp i 2010:

<b>Kildest rømnr</b>	<b>Kildestrøm</b>	<b>Aktivitetsdata</b>	<b>Utslippsfaktor</b>	<b>Kvotepliktig utslipp</b>
1	Tung fyringsolje	25 401 tonn	3,20 tonn CO <sub>2</sub> /tonn olje	81 283,2
2	Spillolje januar	1 213 tonn	3,004846 tonn CO <sub>2</sub> /tonn spillolje	3 644,88
2	Spillolje februar	1 079 tonn	2,993853 tonn CO <sub>2</sub> /tonn spillolje	3 230,37
2	Spillolje mars	1 210 tonn	2,993853 tonn CO <sub>2</sub> /tonn spillolje	3 622,56
2	Spillolje april	1 182 tonn	2,986524 tonn CO <sub>2</sub> /tonn spillolje	3 530,07
2	Spillolje mai	1 101 tonn	2,938886 tonn CO <sub>2</sub> /tonn spillolje	3 253,71
2	Spillolje juni	1 040 tonn	3,008510 tonn CO <sub>2</sub> /tonn spillolje	3 128,85
2	Spillolje juli	1 179 tonn	3,052484 tonn CO <sub>2</sub> /tonn spillolje	3 598,88
2	Spillolje august	1 232 tonn	2,971866 tonn CO <sub>2</sub> /tonn spillolje	3 661,34

2	Spillolje september	946 tonn	2,964537 tonn CO <sub>2</sub> /tonn spillolje	2 804,45
2	Spillolje oktober	1 035 tonn	2,979195 tonn CO <sub>2</sub> /tonn spillolje	3 083,47
2	Spillolje november	1 189 tonn	2,986524 tonn CO <sub>2</sub> /tonn spillolje	3 550,98
2	Spillolje desember	1 151 tonn	2,982859 tonn CO <sub>2</sub> /tonn spillolje	3 433,27
3	Kalkstein	20 207 tonn	0,44 tonn CO <sub>2</sub> /tonn kalkstein	8 891,08
4	Propan	2 719 tonn	3,00 tonn CO <sub>2</sub> /tonn propan	8 157,00
5	Lett fyringsolje	1 144 tonn	3,17 tonn CO <sub>2</sub> /tonn olje	3 626,48
6	diesel			3,1
<b>Totale kvotepliktige utslipp</b>				<b>142 485,69</b>

Vi påpeker at dersom virksomheten ved rapporteringen har gitt feilaktig opplysninger om forhold som kan påvirke utslippstallet, vil dette kunne føre til brudd på oppgjørsplikten etter klimakvoteloven § 13. Dette vil igjen kunne gi grunnlag for ileggelse av overtredelsesgebyr tilsvarende 100 euro for hvert tonn rapporteringspliktig utslipp som det ikke leveres inn kvoter for, jf klimakvoteloven § 21.

### Vurdering av ikke-kvotepliktige utslipp

Klif har gjennomgått det bedriften har rapportert av ikke-kvotepliktige utslipp fra biomasse.

I forbindelse med gjennomgang av disse dataene har vi intet å bemerke.

Bedriften har i 2010 hatt følgende forbruk av biomasse:

Energivare	Aktivitetsdata (tonn)	Tørrstoffinnhold
avlut	50 235	100 %
bark	11 359	100 %
biogass	741	
trevirke	250	Ukjent

### **3. Vedtak om godkjenning av kvotepliktige utslipp**

Klif har gjennomgått den innsendte rapporten og finner å kunne legge til grunn innrapporterte utslippstall når kvoteplikten skal gjøres opp 30. april 2011. Bedriften har hatt et kvotepliktig utslipp på 142 486 tonn CO<sub>2</sub> i 2010. Vedtaket om godkjenning av rapport om kvotepliktige utslipp er hjemlet i klimakvoteloven § 17 første ledd.

### **4. Oppgjør av kvoteplikten**

Innen 30. april 2011 må alle kvotepliktige virksomheter overføre det antall kvoter som svarer til virksomhetens kvotepliktige utslipp i 2010 til Statens oppgjørskonto i kvoteregisteret, jf. § 13 i klimakvoteloven. For Borregaard Industries Ltd innebærer dette at 142 486 kvoter skal overføres fra bedriftens driftskonto i kvoteregisteret til Statens oppgjørskonto. Vi har registrert bedriftens kvotepliktige utslippstall i kvoteregisteret. Se punkt 4.5.3 i kvoteregisterets brukermanual for mer informasjon. Brukermanualen kan lastes ned fra [www.kvoteregister.no](http://www.kvoteregister.no).

Tilgang til meny for innlevering av kvoter til oppgjør åpnes mandag 11. april 2011. Vi minner om at bedriftens driftskonto nå er tilknyttet en tilleggsrepresentant (AAR). Vedkommende person må godkjenne overføringen initiert av primær (PAR) eller sekundær kontorepresentant (SAR) innen oppgjørsfristen 30. april.

Vi gjør oppmerksom på at manglende overholdelse av oppgjørsfristen vil føre til at virksomheten ilegges et overtredelsesgebyr på 100 euro pr kvote som ikke er innlevert, jfr. klimakvoteloven § 21.

### **5. Gebyr**

Klifs behandling og godkjenning av utslippsrapporten er omfattet av en gebyrordning, jf. § 5-5 i klimakvoteforskriften. Basert på vår ressursbruk i forbindelse med behandling og godkjenning av rapporten er det fastsatt en gebyrsats etter lav gebyrklasse. Bedriften skal derfor betale et gebyr på kr. 13 500,-.

Faktura vil bli ettersendt.

### **6. Klage**

Vedtaket om godkjenning av rapport, herunder også fastsettelse av gebyrsats, kan påklages til Miljøverndepartementet av sakens parter eller andre med rettslig klageinteresse innen 3 uker fra underretning om vedtak er kommet fram eller fra vedkommende fikk eller burde skaffet seg kjennskap til vedtaket. En eventuell klage skal angi hva det klages over og den eller de endringer som ønskes. Klagen bør begrunnes, og andre opplysninger av betydning for saken bør nevnes. Klagen skal sendes til Klif.

En eventuell klage fører ikke automatisk til at godkjenningen av den kvotepliktige utslippsrapporten ikke skal legges til grunn ved oppgjør av kvoteplikten 30. april 2011.

Opplysninger om saksbehandlingsregler og andre regler av betydning for saken vil vi kunne gi på forespørsel.

## **7. Oppsummering**

Klif godkjenner Borregaard Industries Ltds rapport om kvotepliktige utslipp i 2010. Vedtaket er hjemlet i klimakvoteloven § 17 første ledd.

Borregaard Industries Ltd. skal innen 1. juni 2011 sende oss en vurdering av usikkerhetsbidrag fra prøvehandtering, uttrykt som absolutt standard usikkerhet.

Borregaard Industries Ltd. ilegges et gebyr på kr 13 500,- for vår behandling av utslippsrapporten.

Vedtaket om godkjenning av rapport og fastsettelse av gebyrsats, kan påklages til Miljøverndepartementet.

Virksomhetens kvotepliktige utslipp vil bli offentliggjort på [www.norskeutslipp.no](http://www.norskeutslipp.no).

Med hilsen

Trine Berntzen  
prosjektleder

Olaug Bjertnæs  
senioringeniør

*Ettersendes:*

Faktura med gebyr for behandling av rapporten

*Kopi til:*

Sarpsborg kommune  
Fylkesmannen i Østfold